

# Hisense

---

Soundbar

Model: HS204



---

## USER MANUAL

---



Read all the safety instructions carefully before use and keep this instruction manual for future reference.

# Contents

<b>Important Safety Instructions</b>	<b>2</b>
<b>Package Contents</b>	<b>4</b>
<b>Product Diagram</b>	<b>5</b>
Main Unit .....	5
Remote Control .....	6
<b>Instructions</b>	<b>6</b>
Prepare the Remote Control .....	6
Replace the Remote Control Battery .....	6
Wall Mounting .....	7
<b>Connections</b>	<b>8</b>
Use the OPTICAL Socket .....	8
Use the <b>AUX IN</b> Socket .....	8
Connect Power .....	9
<b>Basic Operation</b>	<b>10</b>
Standby/ON .....	10
Select Modes .....	10
Adjust the Volume .....	10
Select a Preset Sound Effect .....	10
<b>AUX IN/ OPTICAL Operation</b>	<b>10</b>
<b>Bluetooth Operation</b>	<b>11</b>
Pair Bluetooth-enabled Devices .....	11
Listen to Music from Bluetooth Device .....	11
<b>USB Operation</b>	<b>12</b>
<b>Troubleshooting</b>	<b>12</b>
<b>Specifications</b>	<b>13</b>

EN

## Important Safety Instructions

EN

	<b>CAUTION</b> <b>RISK OF ELECTRIC SHOCK</b> <b>DO NOT OPEN</b>	
<p>CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.</p>		



The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.


### Safety

- 1 Read these instructions – All the safety and operating instructions should be read before this product is operated.
- 2 Keep these instructions – The safety and operating instructions should be retained for future reference.
- 3 Heed all warnings – All warnings on the appliance and in the operating instructions should be adhered to.
- 4 Follow all instructions – All operating and use instructions should be followed.
- 5 Do not use this apparatus near water – The appliance should not be used near water or moisture – for example, in a wet basement or near a swimming pool, and the like.
- 6 Clean only with dry cloth.
- 7 Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacture's instructions.
- 8 Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- 9 Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.
- 10 Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong is provided for your safety. If the

provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.

- 11 Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at the plugs, convenience receptacles, and at the point where they exit from the apparatus.
- 12 Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- 13 Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart or rack is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.



- 14 Unplug the apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
- 15 Refer all servicing to qualified personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
- 16  This equipment is a Class II or double insulated electrical appliance. It has been designed in such a way that it does not require a safety connection to electrical earth.
- 17 To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture. The apparatus must not be exposed to dripping or splashing and objects filled with liquids, such as vases, must not be placed on apparatus.
- 18 The mains plug is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.
- 19 It is intended to be used with below conditions:
  - Max. specified ambient temperature 45°C
  - Altitude up to 2000m,

### Warning

- The battery (batteries or battery pack) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
- These servicing instructions are for use by qualified service personnel only. To reduce the risk of electric shock, do not perform

## Important Safety Instructions

any servicing other than that contained in the operating instructions unless you are qualified to do so.

- Avoid foreign bodies and liquids entering the device.
- Do not place open e.g. lit candles, on or directly adjacent to the device.
- Do not use any corrosive or abrasive cleaning agents. These could damage the surface of the device.
- Please refer the information on exterior bottom or rear enclosure for electrical and safety information before installing or operating the apparatus.
- Minimum distance around the apparatus for sufficient ventilation is 5cm;
- The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items such as newspaper, table-cloths, curtains etc.
- No naked flame sources such as lighted candles should be placed on the apparatus;
- Batteries should be recycled or disposed of as per state and local guidelines;
- The marking label is pasted on the bottom or back of the equipment\*

### **WARNING**

#### **DO NOT INGEST BATTERY, CHEMICAL BURN HAZARD**

If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention. Keep new and used batteries away from children. If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children. The remote control supplied with this product contains a coin/button cell battery. If the coin/button cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and lead to death.

**WARNING:** This product contains chemicals known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm.

**For more information:**

**[www.watts.com/prop65](http://www.watts.com/prop65)**



Correct Disposal of this product. This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU.

To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.



The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. We are the licensee to use such marks. Other trademarks and trade names are those of their respective owners

EN

### **FCC INFORMATION (for US customers)**

#### **Warning:**

Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment."

#### **NOTE:**

- This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.
- However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
  - Reorient or relocate the receiving antenna.
  - Increase the separation between the equipment and receiver.
  - Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
  - Consult the dealer or an experienced radio / TV technician for help.
- This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
  - (1) this device may not cause harmful interference, and
  - (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
- Shielded cables must be used with this unit to ensure compliance with the Class B FCC limits.



## Package Contents

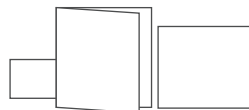
EN



Main Unit



Remote Control



User Manual  
Quick Start Guide  
Wall Mount Guide



Wall plug(2x) and screw(2x)



AC adaptor

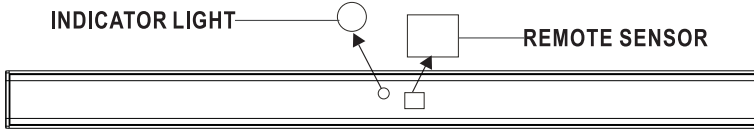


3.5mm to 3.5mm audio Cable

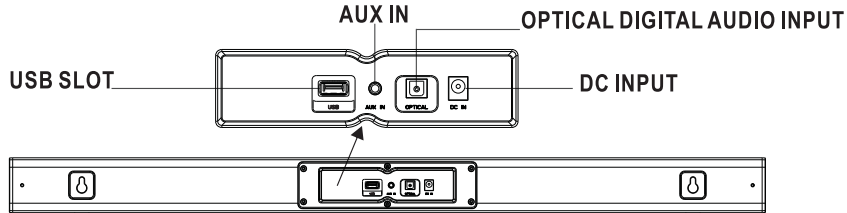
NOTE:The specific parts are subject to the object.

## Product Diagram

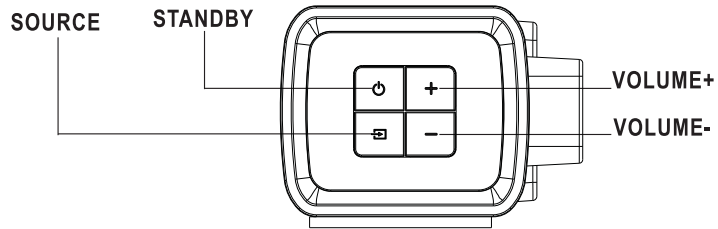
Front View



Rear View



Side View:



### HS204 Remote Control and Indicator Light and Port

Remote Control	Indicator Light	Functional Mode
<b>SOURCE</b>	Blue/Green/ Yellow/Cyan	Switch to Bluetooth/AUX IN/ OPTICAL/USB mode
<b>BT</b>	Blue	Switch to Bluetooth mode Press and Hold to active the pairing function in Bluetooth mode or disconnect the existing paired Bluetooth device
<b>VOL+/VOL-</b>	current mode LED flashes once quickly	Increase/Decrease the volume level
<b>▶  </b>	/	Play/pause/resume playback in Bluetooth /USB mode
<b>◀◀▶▶</b>	current mode LED flashes twice quickly	In Bluetooth mode/USB mode:Skip to previous/next track
<b>MOVIE</b>	Green light flashes 3 seconds	listening in MOVIE mode
<b>NEWS</b>	Red light flashes 3 seconds	listening in NEWS mode
<b>MUSIC</b>	White light flashes 3 seconds	listening in MUSIC mode
<b>MUTE</b>	Red flashes	Mute or resume volume
<b>STANDBY</b>	Red	Switch the unit between ON and STANDBY mode

EN

## Remote Control

**1 STANDBY** Switch the unit between ON and STANDBY mode.

**2 VOLUME+** Increase the volume level.

**3 PREVIOUS** Skip to previous track.

**4 PLAY/PAUSE** Play/pause/resume playback.

**5 BT** Switch to Bluetooth mode.  
In Bluetooth connection, press and hold to disconnect the existing paired Bluetooth device.

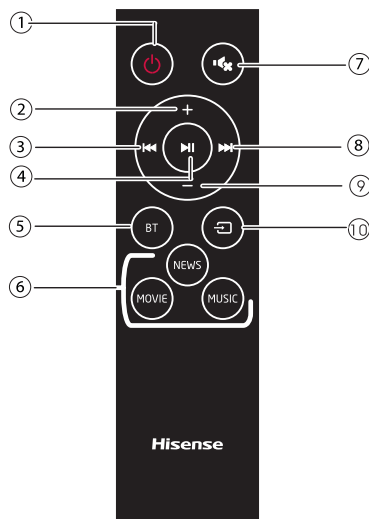
**6 EQ** Select a preset sound effect mode.

**7 MUTE** Mute or resume volume.

**8 NEXT** Skip to next track.

**9 VOLUME-** Decrease the volume level.

**10 SOURCE** Switch to the different source mode in Bluetooth, USB, OPTICAL and AUX IN modes.



## Instructions

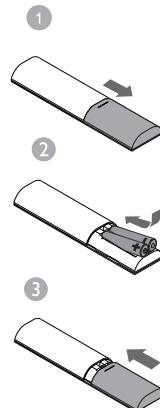
### Prepare the Remote Control

The Remote Control allows the unit to be operated from a distance.

- Even if the Remote Control is operated within the effective range 19.7 feet (6m) inch, remote control operations may be disrupted if there are any obstacles between the unit and the remote control.
- If the Remote Control is operated near other products that generate infrared rays, or if other remote control devices using infrared rays are used near the unit, it may operate incorrectly. Conversely, the other products may operate incorrectly.

### Battery Installation

1. Remove the battery compartment cover on the back of the remote control.
2. Load two AAA/1.5V batteries into the battery compartment making sure that the batteries have been inserted with the correct polarities matching the symbols +, - as indicated inside the battery compartment.
3. Replace the cover.



### Precautions Concerning Batteries

- When the Remote Control is not to be used for a long time (more than a month), remove the battery from the Remote Control to prevent it from leaking.
- If the batteries leak, wipe away the leakage inside the battery compartment and replace the batteries with new ones.
- Do not use any batteries other than those specified.
- Do not heat or disassemble batteries.
- Keep away from heat or moisture.
- Do not carry or store batteries with other metallic objects.
- Doing so could cause batteries to short circuit, leak or explode.
- Never recharge a battery unless it is confirmed to be a rechargeable type.

## Wall Mounting

### Mounting soundbar on a wall

In order to prevent injuries, the sound base device must be securely fastened to the wall in accordance with the below installation instructions.

1. Drill the two holes (about 6mm diameter) in the wall and keep the distance between drill holes of the sound base is 645mm. As shown in the picture on the right.

Insert the two plugs supplied into two drilled holes and then insert two screws supplied into two holes and tighten. As shown in the picture on the right (diagram 1).

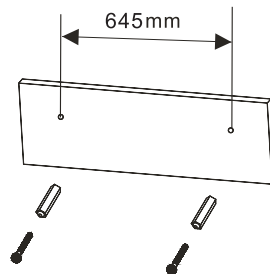


Diagram 1

2. Take care to leave 4 mm between the screw heads and wall. As shown in the picture on the right (diagram 2).

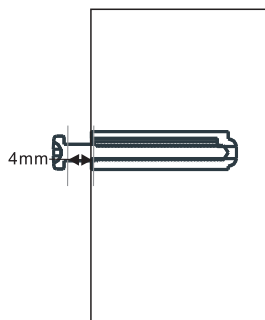


Diagram 2

3. Use the assembled sound base to hang on the setscrews on the wall. As shown in the picture on the right (diagram 3).

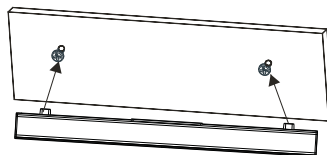
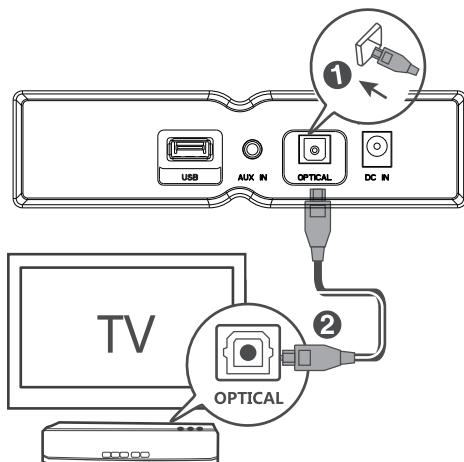


Diagram 3

EN

## Connections

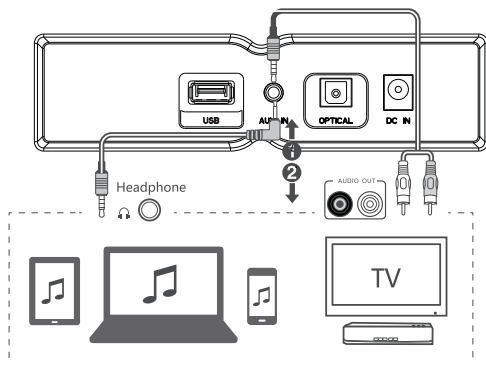
EN



### Use the OPTICAL Socket

Use an OPTICAL cable insert into the OPTICAL socket on the unit, then connect the OPTICAL cable to the TV's OPTICAL OUT socket.

**Tip:** While in **OPTICAL** mode, if there's no sound output from the unit, you may need to activate **PCM** Signal output on your source device (eg. TV, DVD or Blu-ray player).



### Use the AUX IN Socket

- A. Use a RCA to 3.5mm audio cable to connect the TV's audio output sockets to the **AUX IN** socket on the unit.
- B. Use a 3.5mm to 3.5mm audio cable to connect the TV's or external audio device headphone socket to the **AUX IN** socket on the unit.

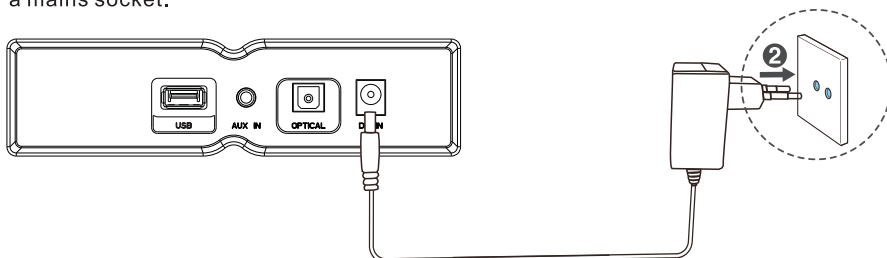
## Connections

### Connect Power

#### Risk of product damage!

Ensure that the power supply voltage corresponds to the voltage printed on the back or the underside of the unit.

- Before connecting the AC adaptor, ensure you have completed all other connections.
- Insert the AC adaptor into a mains socket.




EN

## Basic Operation

### Standby/ON

EN

- When you first connect the unit to the main socket, the unit will be in STANDBY mode. The POWER indicator will light up red.
- Press the  button on the remote control to switch the main unit ON or OFF.
- Disconnect the main plug from the main socket if you want to switch the unit off completely.
- When there is no input signal from the unit in over 15 minutes, it will automatically switch to Standby mode.

### Select Modes

Press the  button on the unit or on the remote control to select the desired mode.


### Adjust the Volume

- Press the **VOL+** / **VOL-** buttons on the unit or on the remote control to adjust the volume.
- If you wish to turn the sound off, press the **MUTE** button on the remote control. Press the **MUTE** button again or press the **VOL+** / **VOL-** buttons on the unit or on the remote control to resume normal listening.

### Select a Preset Sound Effect

While playing, press the **NEWS** or **MOVIE** or **MUSIC** buttons on the remote control to select desired preset equalizers: **Movie** (recommended for viewing movies), **Music** (recommended for listening to music), **NEWS** (recommended for listening to NEWS).

## AUX IN/OPTICAL Operation

- 1 Ensure that the unit is connected to the TV or audio device.
- 2 Press the  button on the unit or on the remote control to select the desired mode.
- 3 Operate your audio device directly for playback features.
- 4 Press the **VOL +/-** button to adjust the volume to your desired level.

**Tip:** While in **OPTICAL** mode, if there's no sound output from the unit, you may need to activate **PCM** Signal output on your source device (eg. TV, DVD or Blu-ray player).


## Bluetooth Operation

### Pair Bluetooth-enabled Devices

The first time you connect your Bluetooth device to the unit, you need to pair your device to the unit.

**Note:**

EN

- The operational range between the unit and a Bluetooth device is approximately 8 meters (without any object between the Bluetooth device and the unit).
  - Before you connect a Bluetooth device to this unit, ensure you know the device's capabilities.
  - Compatibility with all Bluetooth devices is not guaranteed.
  - Any obstacle between this unit and a Bluetooth device can reduce the operational range.
  - If the signal strength is weak, your Bluetooth receiver may disconnect, but it will re-enter pairing mode automatically.
- 1 Press the "**BT**" button on the remote control or " " button on the unit to select Bluetooth mode.
  - 2 The blue LED indicator on the unit will flash, the system has entered pairing mode.
  - 3 Activate your Bluetooth device and select the search mode. "**Hisense HS204**" will appear on your Bluetooth device list.
  - 4 Select "**Hisense HS204**" in the pairing list, the system is successfully connected and the blue LED indicator will light up solidly.
  - 5 Begin playing music from the connected Bluetooth device.




**To disconnect the Bluetooth function, you can :**

- Switch to another function on the unit.
- Disable the Bluetooth function on your device.
- Press and hold the "**BT**" button on the remote control.

**Tips:**

- Enter "0000" for the password if necessary.
- If no other Bluetooth device pairs with the unit in 2 minutes, the unit will reconnect to the previous connection.
- The unit will also be disconnected when your device is moved beyond the operational range.
- If you want to reconnect your device to the unit, place it within the operational range.
- If the device is moved beyond the operational range, when it is brought back, please check if the device is still connected to the unit.
- If the connection is lost, follow the instructions above to pair your device to the unit again.





### Listen to Music from Bluetooth Device

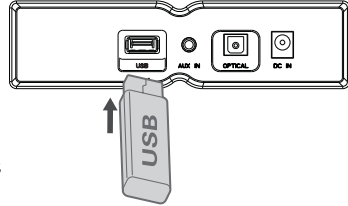
- If the connected Bluetooth device supports Advanced Audio Distribution Profile (A2DP), you can listen to the music stored on the device through the unit.
- If the device also supports Audio Video Remote Control Profile (AVRCP), you can use the unit's remote control to play music stored on the device.
  1. Pair your device with the unit.
  2. Play music via your device (if it supports A2DP).
  3. Use supplied remote control to control play (if it supports AVRCP).
    - To pause/resume play, press the  button on the remote control.
    - To skip to a track, press the   buttons on the remote control.



## USB Operation

EN

- 1 Insert the USB device.
  - 2 Press the  button on the unit or on the remote control to select **USB** mode.
  - 3 Play starts automatically. If play does not start automatically, press  button.
- To skip to the previous/next track, press the /  buttons on the remote control.



## Troubleshooting

To keep the warranty valid, never try to repair the system yourself. If you encounter problems when using this unit, review the following before requesting service.

### No power

- Ensure that the AC adaptor is properly connected.
- Ensure that there is power at the AC outlet.
- Press standby button to turn the unit on.

### No sound

- Increase the volume. Press Volume Up on the remote control or on the right side of the soundbar.
- Press MUTE on the remote control to ensure the soundbar is not muted.
- Press source buttons to select a different input source.
- When using either of the Digital input, if there is no audio:
  - Try setting the TV output to PCM or
  - Connect directly to your Blu-ray/other source, some TVs do not pass through digital audio.
- Your TV may be set to variable audio output. Confirm that the audio output setting is set to FIXED or STANDARD, not VARIABLE. Consult your TV's user manual for more detailed informations.
- If using Bluetooth, ensure that the volume on your source device is turned up and that the device is not muted.

### Remote control does not work

- Before you press any playback control button, first select the correct source.
- Reduce the distance between the remote control and the unit.
- Insert the battery with its polarities (+/-) aligned as indicated.
- Replace the battery.
- Aim the remote control directly at the sensor on the front of the unit.

### I hear buzzing or humming

- Ensure all cables and wires are securely connected.
- Connect a different source device (TV, Blu-ray player, etc) to see if the buzzing persists. If it does not, the problem may be with the original device.
- Connect your device to a different input on the soundbar.

### I can't find the Bluetooth name of this unit on my Bluetooth device

- Ensure the Bluetooth function is activated on your Bluetooth device.
- Re-pair the unit with your Bluetooth device.

## Specifications

Model name	HS204
General	
Bar Power Supply	AC 100-240V~50/60Hz DC18V/2A
USB	5V/0.5A
Main Unit Dimension(WxHxD)	800x83x61mm (31.5 x 3.3x2.4 inch)
Soundbar Net weight	1.37 Kg ( 3.01lbs )
Audio Input sensitivity	500mV
Frequency Response	40Hz-20KHz
Amplifier(RMS Output power)	
Total	30W
Main Unit	15 W + 15 W (6Ωx2 at 1 KHz,10%THD)
Remote Control	
Distance/Angle	19.7feet(6m) /30°
Battery Type	2×AAA

EN

- Design and specifications are subject to change without notice.

***Hisense***

HS204

Model: Soundbar

# Hisense

---

Barre de son

Modèle : HS204



---

## MANUEL DE L'UTILISATEUR

---





Lisez toutes les consignes de sécurité avant utilisation et conservez ce manuel d'utilisation pour le consulter ultérieurement.

## Table des matières

<b>Consignes de sécurité</b>	<b>2</b>
<b>Contenu de l'emballage</b>	<b>4</b>
<b>Diagramme du produit</b>	<b>5</b>
Unité principale.....	5
Télécommande.....	6
<b>Instructions</b>	<b>6</b>
Préparer la télécommande .....	6
Remplacer la pile de la télécommande .....	6
Montage au mur .....	7
<b>Connexions</b>	<b>8</b>
Prise OPTICAL.....	8
Utilisez la prise AUX IN .....	8
Branchement électrique .....	9
<b>Réglages de base</b>	<b>10</b>
Veille / ALLUMÉ .....	10
Sélection des modes.....	10
Régler le volume .....	10
Sélectionner un effet sonore prédéfini .....	10
<b>Fonctionnement AUX IN / OPTIQUE</b>	<b>10</b>
<b>Fonctionnement avec source Bluetooth</b>	<b>11</b>
Associer des appareils compatibles Bluetooth .....	11
Écouter de la musique à partir d'un périphérique Bluetooth.....	11
<b>Fonctionnement USB</b>	<b>12</b>
<b>Dépannage</b>	<b>12</b>
<b>Caractéristiques</b>	<b>13</b>

## Consignes de sécurité

FR

	<b>ATTENTION</b> <b>RISQUE D'ELECTROCUTION</b> <b>NE PAS OUVRIR</b>	
<p>ATTENTION : POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'ÉLECTROCUTION, NE PAS ENLEVER LE COUVERCLE (OU FACE ARRIÈRE). IL N'Y A AUCUNE PIÈCE RÉPARABLE PAR L'UTILISATEUR À L'INTÉRIEUR. CONFIEZ LA RÉPARATION À UN TECHNICIEN QUALIFIÉ.</p>		



Le symbole éclair avec une flèche dans un triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur de la présence d'une tension dangereuse non isolée dans le capot du produit qui peut être d'une ampleur suffisante pour constituer un risque de décharge électrique pour les personnes.




Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur de la présence d'instructions importantes d'utilisation et de maintenance dans la documentation accompagnant l'appareil.

### Sécurité

- 1 Lisez ces instructions – toutes les consignes de sécurité et de fonctionnement doivent être lues avant d'utiliser ce produit.
- 2 Conservez ces instructions – les instructions de sécurité et de fonctionnement doivent être conservées pour référence ultérieure.
- 3 Respectez tous les avertissements – Tous les avertissements sur cet appareil et dans les instructions d'utilisation doivent être respectés.
- 4 Suivez toutes les instructions – Toutes les instructions et consignes d'utilisation doivent être suivies.
- 5 N'utilisez pas cet appareil près de l'eau – L'appareil ne doit jamais être utilisé près de l'eau ou de l'humidité, tel que dans un sous-sol humide ou près d'une piscine ou similaires.
- 6 Nettoyez l'appareil uniquement à l'aide d'un chiffon sec.
- 7 Ne bloquez pas les ouvertures de ventilation. Installez l'appareil en suivant les instructions du fabricant.
- 8 Ne placez pas l'appareil près d'une source de chaleur, tels que des radiateurs, des bouches d'air chaud, des gazinières ou tout autre appareil (y compris des amplificateurs) qui produisent de la chaleur.
- 9 Il existe un danger d'explosion en cas de remplacement incorrect de la pile. Remplacez la pile uniquement avec des modèles identiques ou équivalents.
- 10 N'éliminez pas la fonction de sécurité de la fiche polarisée ni de la prise de terre. Une prise polarisée possède deux lames avec une plus large que l'autre. Une prise avec terre possède deux lames et une troisième broche pour la masse. La lame plus large et la troisième broche sont là pour votre sécurité.

Si la prise fournie ne rentre pas dans votre prise murale, prenez contact avec un électricien pour le remplacement de la prise.

- 11 Protégez le cordon d'alimentation de tout piétinement et empêchez qu'il soit pincé, et plus particulièrement au niveau des prises de courant et de l'endroit où il est branché à l'appareil.
- 12 Utilisez uniquement des fixations/accessoires recommandées par le fabricant.
- 13 Utilisez uniquement un chariot, socle, trépied, support ou table spécifiés par le fabricant ou vendu avec l'appareil.  Lorsqu'un chariot ou rack est utilisé, soyez prudent quand vous déplacez l'ensemble chariot/appareil de manière à éviter les blessures en cas de chute.
- 14 Débranchez l'appareil en cas d'orage ou lorsqu'il est inutilisé pendant de longues périodes.
- 15 Confiez toute réparation à un personnel qualifié. Une réparation est nécessaire lorsque l'appareil a été endommagé d'une manière ou d'une autre, tels que lorsque le cordon d'alimentation ou la fiche sont endommagés, du liquide a été renversé, des objets sont tombés à l'intérieur, l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, qu'il ne fonctionne pas correctement ou qu'il est tombé.
- 16 ☐ Cette unité est un appareil électrique à double isolation de Classe II. Il a été conçu de telle sorte qu'il ne nécessite pas une connexion à la terre pour la sécurité électrique.
- 17 Pour réduire le risque d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité. L'appareil ne doit pas être exposé aux éclaboussures et aucun objet rempli de liquides, comme des vases, ne doit être posé sur celui-ci.
- 18 La prise principale est utilisée comme dispositif de déconnexion et il doit toujours être possible de l'atteindre.
- 19 Elle est prévue pour une utilisation dans les conditions suivantes :  
-Température ambiante max. spécifiée 45 °C.  
-Altitude jusqu'à 2000 m.

### Avertissement

- La pile (piles ou un ensemble de piles) ne doit pas être exposée à une chaleur excessive, tel que le soleil, le feu ou similaire.
- Ces instructions de service sont uniquement à l'attention d'un technicien qualifié. Pour réduire le risque d'électrocution, n'effectuez aucune opération d'entretien autre que celles

## Consignes de sécurité

contenues dans les instructions de fonctionnement, à moins que vous soyez un technicien qualifié.

- Évitez les corps étrangers et les liquides à l'intérieur de l'appareil.
- Ne placez pas de bougies allumées et sans protection sur ou à côté de l'appareil.
- N'utilisez pas des produits de nettoyage corrosifs ou abrasifs. Ils pourraient endommager la surface de l'appareil.
- Veuillez-vous reporter aux consignes de sécurité et d'électricité en bas et derrière l'unité avant d'installer ou de faire fonctionner l'appareil.
- Une distance minimum de 5 cm autour de l'appareil doit être préservée pour assurer une ventilation adéquate.
- La ventilation ne doit pas être empêchée en couvrant les ouvertures de ventilation avec des objets tels que journaux, nappes, rideaux, etc.
- Aucune source de flamme directe telles que des bougies allumées ne doit être placée à proximité de l'appareil.
- Les piles doivent être recyclées ou éliminées conformément aux lignes directrices locales et du pays.
- L'étiquette de marquage est collée en bas ou à l'arrière de l'appareil.



### AVERTISSEMENT

#### NE PAS AVALER LA PILE, RISQUE DE BRÛLURES CHIMIQUES

Si vous pensez que les piles ont été avalées ou insérées à l'intérieur d'une partie du corps humain, consultez immédiatement avec un médecin. Gardez les piles neuves et usagées hors de la portée des enfants. Si le compartiment de la batterie ne se ferme pas correctement, cessez d'utiliser le produit et gardez-le hors de la portée des enfants. La télécommande fournie avec ce produit contient une pile de type bouton. Si la pile bouton est avalée, elle peut provoquer de graves brûlures internes en à peine deux heures et peut provoquer la mort.

**AVERTISSEMENT :** Ce produit contient des substances chimiques connu par l'état de Californie pour causer des malformations congénitales ou autres dommages reproductifs.

**Pour plus d'informations :**  
[www.watts.com/prop65](http://www.watts.com/prop65)



Mise au rebut de ce produit. Ce pictogramme indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers dans toute l'Europe.

Afin de prévenir toute nuisance possible à l'environnement ou à la santé humaine causée par une élimination incontrôlée des déchets, recyclez ce produit de manière responsable pour promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour retourner votre appareil usagé, veuillez utiliser les systèmes de reprise et de

collecte ou contactez le revendeur où vous avez acheté le produit. Le revendeur peut emmener ce produit pour son recyclage propre et sûr.



La marque verbale Bluetooth® et les logos sont des marques enregistrées de Bluetooth SIG, Inc. Nous possédons la licence pour utiliser ces marques. D'autres marques commerciales et noms commerciaux sont des marques enregistrées de leur propriétaire respectif.

FR

### INFORMATION FCC (pour les clients américains)

#### Avertissement :

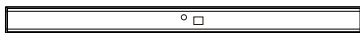
Les changements ou modifications de cet appareil non expressément approuvées par la partie responsable de la conformité pourraient annuler l'autorisation de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

#### REMARQUE :

- Ce dispositif a été testé et déclaré conforme aux limites d'un dispositif numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio.
- Cependant, il n'est pas garanti que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet appareil provoque des interférences nuisibles à la réception radio ou de télévision, ce qui peut être déterminé en mettant l'appareil hors tension, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes :
  - Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
  - Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
  - Brancher l'appareil à une prise sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.
  - Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté.
- Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :
  - (1) ce dispositif ne peut pas causer d'interférences nuisibles et
  - (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences qui peuvent causer un mauvais fonctionnement.
- Des câbles blindés doivent être utilisés avec cet appareil pour assurer la conformité avec les limites de la classe B de la FCC.

## Contenu de l'emballage

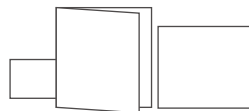
FR



Unité principale



Télécommande



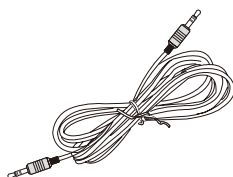
Manuel de l'utilisateur  
Guide de configuration rapide  
Guide de montage mural



Chevilles murales (× 2), vis (× 2)



Adaptateur secteur



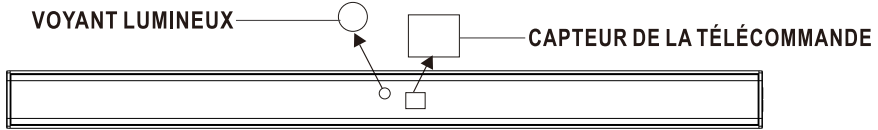
Câble audio 3,5 mm vers 3,5 mm

REMARQUE : Les pièces spécifiques sont variées selon le produit réel.

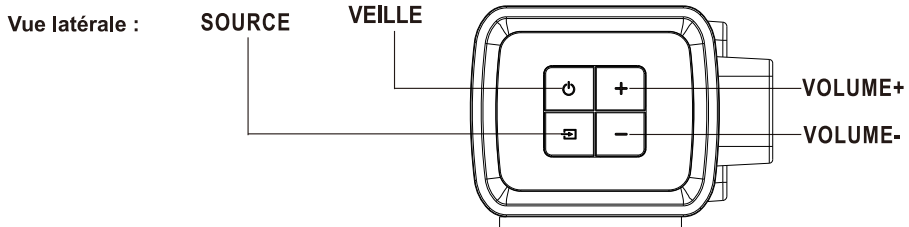
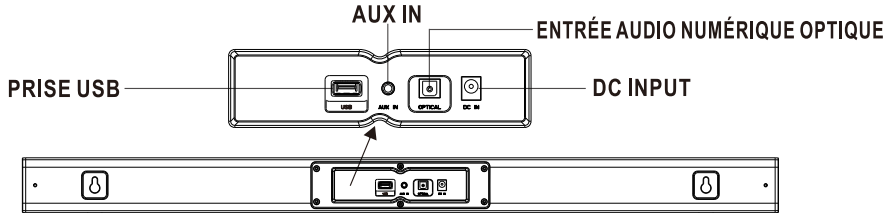


## Diagramme du produit

Vue de l'avant



Vue de l'arrière



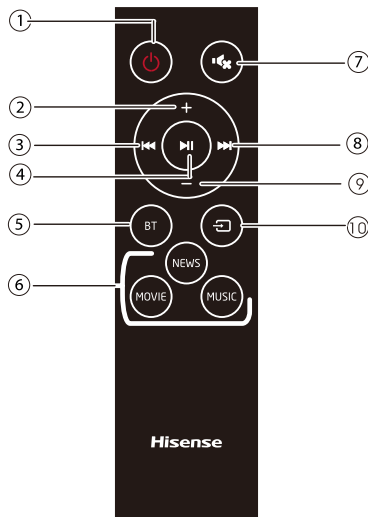
### Télécommande HS204, écran d'affichage LED et port

Télécommande	Voyant lumineux	Mode de fonctionnement
<b>SOURCE</b>	Bleu/Vert/ Jaune/Cyan	Basculer entre les modes Bluetooth/AUX IN/ OPTIQUE/USB
<b>BT</b>	<b>Bleu</b>	Basculer vers le mode Bluetooth Appuyez et maintenir appuyé pour activer la fonction d'association en mode Bluetooth ou pour déconnecter le périphérique Bluetooth associé
<b>VOL+/VOL-</b>	le voyant LED du mode en cours clignote une fois rapidement	Augmenter ou diminuer le volume
<b>▶  </b>	/	Lecture/pause/reprendre la lecture en mode Bluetooth / USB
<b>◀◀▶▶</b>	le voyant LED du mode en cours clignote deux fois rapidement	En mode Bluetooth/USB : Passer à la piste précédente/suivante
<b>MOVIE</b>	La lumière verte clignote pendant 3 secondes	Écoute en mode FILM
<b>NEWS</b>	La lumière rouge clignote pendant 3 secondes	Écoute en mode ACTUALITÉS
<b>MUSIC</b>	La lumière blanche clignote pendant 3 secondes	Écoute en mode MUSIQUE
<b>MUET</b>	<b>Clignotements rouges</b>	Mettre en muet ou rétablir le son
<b>VEILLE</b>	<b>Rouge</b>	Bascule l'unité en mode ALLUMÉE ou VEILLE

FR

## Télécommande

- 1 **VEILLE** Basculer l'unité entre ALLUMÉE et VEILLE.
- 2 **VOLUME+** Augmenter le volume.
- 3 **PRÉCÉDENT** Passer à la précédente suivante.
- 4 **LECTURE / PAUSE** Lecture / pause / reprendra lecture.
- 5 **BT** Basculer l'unité en mode Bluetooth.  
En mode Bluetooth, appuyez et maintenez appuyé pour déconnecter le périphérique.
- 6 **EQ** Sélectionner un effet sonore pré-réglé.
- 7 **MUET** Mettre en muet ou reprendre le niveau sonore.
- 8 **SUIVANT** Passer à la piste suivante.
- 9 **VOLUME-** Diminuer le volume.
- 10 **SOURCE** Passer aux différentes sources dans les modes Bluetooth, USB, OPTIQUE et AUX IN.



## Instructions

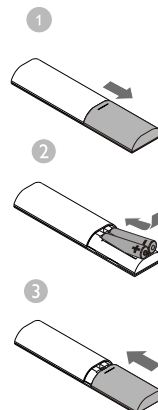
### Préparer la télécommande

La télécommande permet de commander l'appareil à distance.

- Même si la télécommande fonctionne dans la zone effective 19,7 pieds (6 m), les commandes de la télécommande peuvent être perturbées si des obstacles entre l'appareil et la télécommande sont présents.
- Si la télécommande est actionnée à proximité d'autres produits qui génèrent des rayons infrarouges ou si d'autres dispositifs de commande à distance à l'aide de rayons infrarouges sont utilisés à proximité, elle pourrait fonctionner de manière incorrecte. Et de même, les autres produits peuvent fonctionner de manière incorrecte.

### Installation de la pile

1. Retirez le couvercle du compartiment des piles à l'arrière de la télécommande.
2. Insérez deux piles AAA / 1,5 V dans le compartiment à piles en vous assurant que les piles ont été insérées avec les polarités correctes correspondant aux symboles +, - comme indiqué dans le compartiment des piles.
3. Reposez le couvercle.



### Précautions concernant les piles

- Si la télécommande n'est pas utilisée pendant une longue période (plus d'un mois), veuillez retirer la pile de la télécommande pour empêcher de possibles fuites.
- Si la pile fuit, essuyez la fuite à l'intérieur du compartiment à piles et remplacez la pile par une pile neuve.
- N'utilisez aucune autre pile que celle spécifiée.
- Ne chauffez pas et ne démontez pas la pile.
- Conservez la pile à l'écart d'une source de chaleur et de l'humidité.
- Ne transportez pas la pile et ne la stockez pas avec d'autres objets métalliques. Cela pourrait provoquer un court-circuit, une fuite ou une explosion.
- Ne rechargez jamais une pile si vous n'êtes pas sûr qu'il s'agit d'une pile rechargeable.

## Montage au mur

### Montage de la barre de son sur un mur

Afin de prévenir les blessures, la base de la barre de son doit être solidement attaché au mur conformément aux instructions d'installation ci-dessous.

1. Percez deux trous (d'environ 6 mm de diamètre) dans le mur. Respectez la distance entre les trous de la base de la barre de son qui est de 645 mm, tel qu'illustré sur l'image à droite.

Insérez les deux chevilles fournies dans les deux trous, puis insérez les deux vis fournies et visser. Comme le montre l'image à droite (diagramme 1).

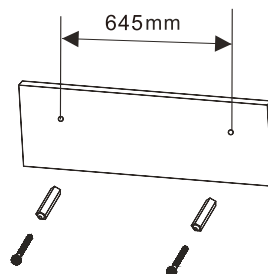


Illustration 1

2. Veuillez laisser un écart de 4 mm entre les têtes de vis et le mur, tel qu'illustré sur l'image de droite (illustration 2).

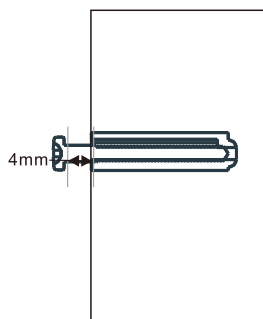


Illustration 2

3. Accrochez au mur la base de son assemblée à l'aide des vis, tel qu'illustré sur l'image de droite (illustration 3).

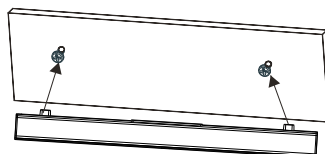
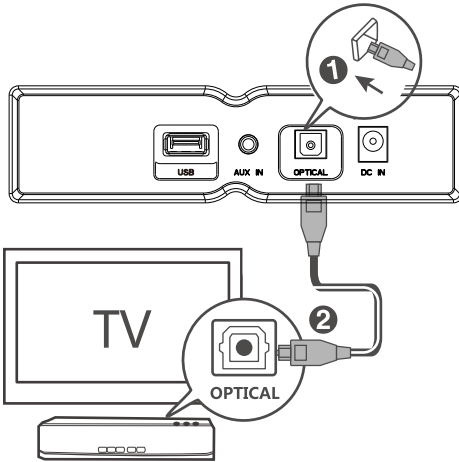


Illustration 3

FR

## Connexions

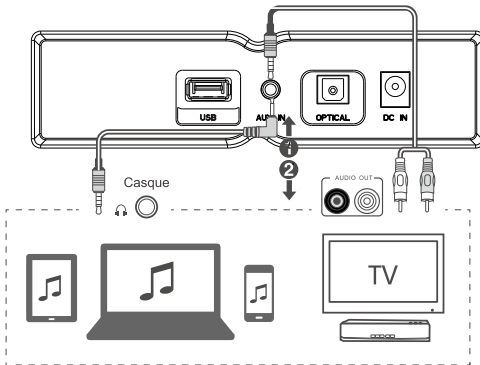
FR



### Prise OPTICAL

Utilisez un fiche de câble OPTIQUE dans la prise OPTIQUE de l'appareil, puis connecter le câble OPTIQUE à la prise OPTICAL OUT du téléviseur.

**Conseil :** En mode OPTIQUE, si aucun son n'est émis, vous devrez peut-être devoir activer la sortie du signal **PCM** sur votre appareil source (par ex., un téléviseur ou un lecteur DVD ou Blu-ray).



### Utilisez la prise AUX IN

- A. Utilisez un câble audio RCA vers 3,5 mm pour connecter les prises de sortie audio de votre téléviseur à la prise **AUX IN** de l'unité.
- B. Utilisez un câble audio 3,5 mm vers 3,5 mm pour connecter la prise casque de votre téléviseur ou celle de l'appareil externe à la prise **AUX IN** de l'unité.

## Connexions

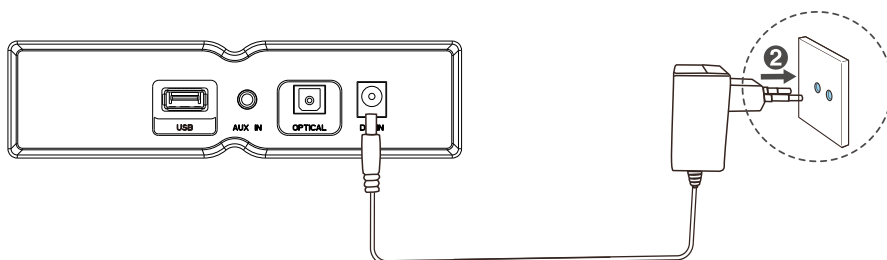
### Branchement électrique

#### Risque d'endommager le produit !

Assurez-vous que la tension d'alimentation correspond à la tension imprimée sur la face arrière ou inférieure de l'unité.

- Avant de connecter le bloc secteur, veuillez-vous assurer que vous avez effectué toutes les autres connexions.
- Branchez le bloc secteur à une prise secteur.


FR



## Réglages de base

FR

### Veille / ALLUMÉ

- Lorsque vous connectez l'appareil à la prise de courant, l'unité se mettra en mode VEILLE. Le voyant POWER s'illumine en rouge.
- Appuyez sur la touche  de la télécommande pour ALLUMER ou ARRÊTER l'unité.
- Débranchez la fiche principale de la prise électrique si vous voulez arrêter complètement l'appareil.
- Lorsqu'aucun signal d'entrée n'arrive sur l'unité pendant plus de 15 minutes, l'unité passera automatiquement en mode veille.

### Sélection des modes

Appuyez sur le bouton  de l'appareil ou de la télécommande pour sélectionner le mode souhaité.


### Régler le volume

- Appuyez sur les touches **VOL+** / **VOL-** de l'unité ou de la télécommande pour régler le volume.
- Si vous souhaitez couper le son, appuyez sur le bouton **MUET** sur la télécommande. Appuyez à nouveau sur le bouton **MUET** ou sur les boutons **VOL+** / **VOL-** sur l'unité ou sur la télécommande pour reprendre une écoute normale.

### Sélectionner un effet sonore prédéfini

Pendant la lecture, appuyez sur les touches **NEWS**, **MOVIE** ou **MUSIC** sur la télécommande pour choisir entre les différents réglages d'égaliseur prédéfinis, **FILM** (recommandé pour regarder des films), **MUSIQUE** (recommandé pour écouter de la musique), **ACTUALITÉS** (recommandé pour écouter des actualités).

## Fonctionnement AUX IN/OPTIQUE

- 1 Assurez-vous que l'appareil est connecté au téléviseur ou à un périphérique audio.
- 2 Appuyez sur le bouton  de l'appareil ou de la télécommande pour sélectionner le mode souhaité.
- 3 Utilisez directement votre appareil audio pour les fonctions de lecture.
- 4 Appuyez sur le bouton **VOL+/-** pour régler le volume au niveau souhaité.

**Conseil** : Lorsque l'appareil est en mode **OPTIQUE**, si aucun son n'est émis vous devrez peut-être devoir activer la sortie du signal **PCM** sur votre appareil source (par ex., un téléviseur ou un lecteur DVD ou Blu-ray).


## Fonctionnement avec source Bluetooth

### Associer des appareils compatibles Bluetooth

La première fois que vous connectez votre appareil Bluetooth à l'unité, vous devez associer votre appareil Bluetooth à l'unité.

FR

#### Remarque :

- La distance de fonctionnement entre l'unité et un appareil Bluetooth est d'approximativement 8 mètres (sans aucun objet entre le périphérique Bluetooth et l'unité).
  - Avant de connecter un périphérique Bluetooth à cette unité, assurez-vous des capacités de l'appareil.
  - La compatibilité avec tous les appareils Bluetooth n'est pas garantie.
  - Tout obstacle entre l'unité et un appareil Bluetooth peut réduire la distance de fonctionnement.
  - Si la force du signal est faible, votre récepteur Bluetooth peut se déconnecter mais il passera automatiquement dans le mode d'association.
- 1 Appuyez sur la touche « **BT** » de la télécommande ou sur la touche «  » de l'unité pour sélectionner le mode Bluetooth.
  - 2 Le voyant LED bleu sur l'unité clignotera, le système est entré en mode d'association.
  - 3 Activez votre appareil Bluetooth et sélectionnez le mode de recherche. « **HS204** » apparaîtra sur la liste de vos appareils Bluetooth.
  - 4 Sélectionnez « **Hisense HS204** » dans la liste d'association, le système est connecté avec succès et l'indicateur LED bleu s'allumera en continu.
  - 5 Démarrez la lecture de votre musique à partir du périphérique Bluetooth connecté.

#### Pour déconnecter la fonction Bluetooth, vous pouvez :

- Passer à une autre fonction de l'unité.
- Désactiver la fonction Bluetooth sur votre appareil.
- Appuyez et maintenir appuyée la touche « **BT** » sur la télécommande.

#### Conseils :


- Saisir « 0000 » en tant que mot de passe, le cas échéant.
- Si aucun autre dispositif Bluetooth est associé avec le lecteur dans les deux minutes, l'unité rétablira la connexion précédente.
- L'unité se déconnectera également lorsque votre appareil sort de la zone de fonctionnement.
- Si vous souhaitez reconnecter votre appareil à l'unité, placez-le à nouveau dans la zone de fonctionnement.
- Si l'appareil est déplacé au-delà de la plage de fonctionnement, et que vous le placez à nouveau dans la zone de fonctionnement, veuillez-vous assurer qu'il est toujours connecté à l'unité.
- Si la connexion est perdue, suivez les instructions ci-dessus pour associer à nouveau votre appareil à l'unité.

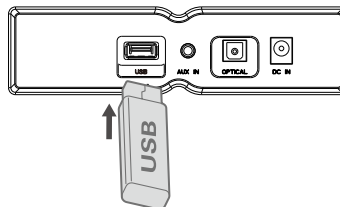
### Écouter de la musique à partir d'un périphérique Bluetooth

- Si le périphérique Bluetooth connecté prend en charge la fonction Profil de distribution audio avancé (A2DP), vous pouvez écouter sur la barre de son la musique stockée sur l'appareil.
- Si l'appareil prend également en charge le Profil de télécommande audio / vidéo (AVRCP), vous pouvez utiliser la télécommande de la barre de son pour lire la musique stockée dans l'appareil.
  1. Associez votre appareil avec l'unité.
  2. Lisez la musique stockée sur votre appareil (s'il est compatible avec la norme A2DP).
  3. Utilisez la télécommande fournie pour contrôler la lecture (s'il est compatible avec la norme AVRCP).
    - Pour suspendre/reprendre la lecture, appuyez sur la touche **▶||** de la télécommande.
    - Pour accéder à une piste, appuyez sur les touches **◀◀**, **▶▶** sur la télécommande.

## Fonctionnement USB

FR

- 1 Insérez le périphérique USB.
  - 2 Appuyez sur le bouton  sur l'unité ou sur la télécommande pour sélectionner le mode **USB**.
  - 3 La lecture démarre automatiquement. Si la lecture ne démarre pas automatiquement, appuyez sur la touche **▶||**.
- Pour passer à la piste précédente/suivante, appuyez sur les touches **◀◀/▶▶** de la télécommande.



## Dépannage

Pour garder la validité de la garantie, n'essayez jamais de réparer le système. Si vous rencontrez des problèmes lors de l'utilisation de cet appareil, vérifiez les points suivants avant de faire appel au SAV.

### Pas d'alimentation

- Assurez-vous que le bloc d'alimentation est correctement branché.
- Assurez-vous qu'il y a du courant sur la prise secteur.
- Appuyez sur la touche veille pour allumer l'appareil.

### Pas de son

- Augmentez le volume. Appuyez sur la touche Volume + sur la télécommande ou sur le côté droit de la barre de son.
- Appuyez sur MUET sur la télécommande pour s'assurer que la barre de son n'est pas sur muet.
- Appuyez sur les touches de source pour sélectionner une autre source d'entrée.
- Si aucun son ne sort quand vous utilisez l'une des entrées numériques :
  - Essayez de régler la sortie du téléviseur sur PCM ou
  - Connectez directement votre source Blu-ray / autre car certains téléviseurs ne sont pas compatibles avec le son numérique.
- Votre téléviseur peut être réglé sur une sortie audio variable. Vérifiez que la sortie audio est réglée sur FIXÉ ou VEILLE et non pas sur VARIABLE. Reportez-vous au manuel d'utilisation de votre téléviseur pour plus d'informations.
- Si vous utilisez une connexion Bluetooth, assurez-vous que le volume de votre appareil sur l'appareil source est à un niveau audible et que l'appareil n'est pas sur muet.

### La télécommande ne fonctionne pas

- Avant d'appuyer sur une touche de lecture, veuillez d'abord sélectionner la source adéquate.
- Réduire la distance entre la télécommande et l'appareil.
- Vérifiez que la polarité (+ / -) des piles a été respectée.
- Remplacez les piles.
- Dirigez la télécommande directement vers le capteur situé à l'avant de l'appareil.

### J'entends un bourdonnement ou un ronflement

- Assurez-vous que tous les câbles et les fils sont bien connectés.
- Connectez un autre dispositif (téléviseur, lecteur Blu-ray, etc.) pour savoir si le bourdonnement persiste. Si le bourdonnement s'arrête, le problème se trouve probablement sur le dispositif initial.
- Connectez votre appareil à une autre entrée sur la barre de son.

### Je ne trouve pas le nom Bluetooth de cette unité sur mon dispositif Bluetooth

- Assurez-vous que la fonction Bluetooth est activée sur votre dispositif Bluetooth.
- Associez à nouveau votre dispositif Bluetooth.



## Caractéristiques

Nom du modèle	HS204
Général	
Alimentation électrique	CA 100-240 V ~ 50/60 Hz DC 18 V / 2 A
USB	5 V / 0,5 A
Dimensions de l'unité principale (L × H × P)	800 × 83 × 61 mm (31,5 × 3,3 × 2,4 pouces)
Poids net de la barre de son	1,37 kg (3,01 lbs)
Sensibilité d'entrée audio	500 mV
Réponse en fréquence	40 Hz - 20 kHz
Amplificateur (puissance de sortie RMS)	
Total	30 W
Unité principale	15 W + 15 W (6 Ω × 2 à 1 KHz, 10 % THD)
Télécommande	
Distance / Angle	19,7 pieds (6 m) / 30°
Type de pile	2 × AA A

FR

- La conception et les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

# ***Hisense***

---

HS204

Modèle : Barre de son

# Hisense

---

Barra de som

Modelo: HS204



---

## MANUAL DO UTILIZADOR

---



Leia todas as instruções de segurança cuidadosamente antes de utilizar e guarde este manual de instruções para futuras consultas.

## Conteúdo

<b>Instruções de segurança importantes</b>	<b>2</b>
<b>Conteúdos da embalagem</b>	<b>4</b>
<b>Diagrama do produto</b>	<b>5</b>
Aparelho principal.....	5
Controlo remoto.....	6
<b>Instruções</b>	<b>6</b>
Preparar o controlo remoto .....	6
Substituir as pilhas do controlo remoto .....	6
Montagem na parede .....	7
<b>Ligações</b>	<b>8</b>
Utilizar a tomada OPTICAL .....	8
Utilize a tomada AUX IN.....	8
Ligar à alimentação .....	9
<b>Funcionamento básico</b>	<b>10</b>
Standby/LIGAR.....	10
Selecionar modos .....	10
Ajustar o volume .....	10
Selecionar um efeito de som predefinido.....	10
<b>Funcionamento AUX IN/ÓTICO</b>	<b>10</b>
<b>Funcionamento de Bluetooth</b>	<b>11</b>
Emparelhar aparelhos com funcionalidade Bluetooth .....	11
Ouvir música a partir do dispositivo Bluetooth .....	11
<b>Funcionamento USB</b>	<b>12</b>
<b>Resolução de problemas</b>	<b>12</b>
<b>Especificações</b>	<b>13</b>

## Instruções de segurança importantes

PT



### CUIDADO

RISCO DE CHOQUE  
ELÉTRICO NÃO ABRIR



CUIDADO: PARA REDUZIR O RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO, NÃO REMOVA A TAMPA (NEM A PARTE TRASEIRA). NÃO EXISTEM PEÇAS QUE POSSAM SER REPARÁVEIS PELO UTILIZADOR NO INTERIOR. PARA REPARAÇÃO, ENVIE PARA PESSOAL DE REPARAÇÃO QUALIFICADO.




O relâmpago com uma seta, dentro de um triângulo, destina-se a alertar o utilizador da presença de "tensão perigosa" não isolada dentro da estrutura do produto e pode ser de magnitude suficiente para constituir um risco de choque elétrico a pessoas.



O ponto de exclamação dentro de um triângulo destina-se a alertar o utilizador da presença de instruções de funcionamento e manutenção importantes (reparação) na literatura que acompanha o aparelho.

### Segurança

- 1 Leia estas instruções - Todas as instruções de segurança e de funcionamento devem ser lidas antes de operar este produto.
- 2 Guarde essas instruções - As instruções de segurança e de funcionamento devem ser guardadas para futuras consultas.
- 3 Siga todos os avisos - Todos os avisos no aparelho e nas instruções de funcionamento devem ser seguidos.
- 4 Siga todas as instruções - Todas as instruções de funcionamento e de utilização devem ser seguidas.
- 5 Não utilize este aparelho perto de água - O aparelho não deve ser utilizado perto de água ou humidade - por exemplo, numa cave húmida ou perto de uma piscina ou semelhante.
- 6 Limpe apenas com um pano seco.
- 7 Não bloqueie quaisquer aberturas de ventilação. Instale de acordo com as instruções do fabricante.
- 8 Não instale perto de fontes de calor, como radiadores, aquecedores, fornos ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzem calor.
- 9 Perigo de explosão se a bateria for substituída de forma incorreta. Troque apenas por pilhas do mesmo tipo ou de tipo equivalente
- 10 Não anule a finalidade de segurança da ficha polarizada ou com ligação terra. Uma ficha polarizada tem duas lâminas, uma mais larga que a outra. Uma ficha terra tem duas lâminas e um terceiro pino terra. A lâmina larga ou o terceiro pino é facultado para sua segurança. Se a ficha fornecida não encaixar na sua tomada, consulte um eletricista para trocar a tomada obsoleta.

- 11 Proteja o cabo elétrico de ser pisado ou dobrado, principalmente nas fichas, recetáculos de conveniência e no ponto de onde saem do aparelho.
- 12 Utilize apenas acessórios especificados pelo fabricante.
- 13 Utilize apenas com o carrinho, suporte, tripé, suporte ou mesa especificados pelo fabricante ou que seja sólido com o aparelho. Quando utiliza um carrinho ou prateleira, tenha cuidado ao mover a combinação carrinho/aparelho para evitar ferimentos derivados de tropeçar.
- 14 Desligue o aparelho durante trovoadas ou quando não for utilizado durante longos períodos de tempo.
- 15 Para reparação, envie para pessoal de reparação qualificado. A reparação é necessária quando o aparelho foi danificado de alguma forma, como o cabo da fonte de alimentação ou a ficha estão danificados, foram derramados líquidos ou objetos caíram em cima do aparelho ou este foi exposto a chuva ou humidade, não funciona normalmente ou caiu.
- 16  Este equipamento é um aparelho elétrico de Classe II ou duplo isolamento. Foi desenhado de forma a não necessitar de uma ligação de segurança a terra.
- 17 Para reduzir o risco de incêndio ou de choque elétrico, não exponha o aparelho à chuva ou humidade. O aparelho não deve ser exposto a gotejamentos ou salpicos e objetos com líquidos, como jarras, não devem ser colocados em cima do aparelho.
- 18 A ficha elétrica é utilizada para desligar o aparelho, portanto deve estar sempre acessível.
- 19 It destina-se a ser utilizado com as condições abaixo:
  - Temperatura ambiente máx. especificada 45 °C.
  - Altitude até 2000 m.

### Aviso

- A bateria (baterias ou pacote de bateria) não deve ser exposta a calor excessivo, como luz solar, fogo ou semelhantes.
- Estas instruções de reparação só devem ser para uso de pessoal de reparação qualificado. Para reduzir o risco de choque elétrico, não realize qualquer reparação além daquela apresentada nas instruções de funcionamento, exceto se estiver qualificado para tal.

## Instruções de segurança importantes

- Evite a entrada de corpos estranhos e líquidos no aparelho.
- Não coloque velas acesas em cima nem diretamente próximas do aparelho.
- Não utilize agentes de limpeza corrosivos ou abrasivos. Estes podem danificar a superfície do aparelho.
- Consulte a informação na parte exterior inferior ou traseira sobre segurança e eletricidade antes de instalar ou operar o aparelho.
- A distância mínima em redor do aparelho para ventilação suficiente é de 5cm.
- A ventilação não deve ser impedida ao cobrir as aberturas de ventilação com itens como jornais, toalhas, cortinados, etc.
- Não devem ser colocadas fontes de chama viva, como velas acesas, perto do aparelho.
- As baterias devem ser recicladas ou eliminadas de acordo com as orientações estatais e locais.
- A etiqueta informativa está colada na parte inferior ou traseira do equipamento.

### **AVISO**

#### **NÃO INGIRA AS PILHAS, PERIGO DE QUEIMADURA QUÍMICA**

Se suspeitar que as pilhas foram ingeridas ou colocadas em qualquer parte no interior do corpo, procure imediatamente atenção médica. Guarde as pilhas novas e usadas afastadas das crianças. Se o compartimento das pilhas não fechar devidamente, pare de utilizar o produto e mantenha afastado das crianças. O controlo remoto fornecido com este produto contém uma pilha celular de botão. Se a pilha celular é ingerida, pode provocar queimaduras internas graves em apenas 2 horas e levar à morte.

**AVISO:** Este produto contém químicos conhecidos pelo Estado da Califórnia como cancerígenos e malformações no nascimento ou outros danos ao nível reprodutivo.

**Para mais informações:**  
[www.watts.com/prop65](http://www.watts.com/prop65)



Eliminação correta deste produto Esta maca indica que este produto não deve ser eliminado junto com o lixo doméstico no espaço da União Europeia.

Para evitar possíveis danos ao ambiente e à saúde humana, devido a eliminação de resíduos descontrolada, recicle de forma responsável, para promover a reutilização sustentável dos recursos dos materiais. Para devolver o seu aparelho usado, utilize os sistemas de devolução e recolha ou contacte o distribuidor onde adquiriu o produto. Ele pode realizar a reciclagem ambientalmente segura do aparelho.



A marca Bluetooth® e os logotipos são marcas registadas, propriedade da Bluetooth SIG, Inc. Estamos licenciados para utilizar essas marcas. Outras marcas registadas e nomes comerciais são dos respetivos proprietários.

PT

### **INFORMAÇÃO FCC (para clientes dos EUA)**

#### **Aviso:**

As alterações e modificações a este aparelho não expressamente aprovadas pela entidade responsável pela conformidade, podem anular a autoridade do utilizador em operar o equipamento.

#### **NOTA:**

- Este equipamento foi testado e está conforme os limites do dispositivo digital de Classe B, de acordo com a Parte 15 das Regras FCC. Esses limites estão concebidos para facultar proteção razoável contra interferência prejudicial numa instalação residencial. Este equipamento gera, usa e pode radiar energia de frequência rádio e, se não instalado e utilizado de acordo com as instruções, pode provocar interferência prejudicial a comunicações rádio.
- Contudo, não há qualquer garantia que não possa ocorrer interferência numa instalação em particular. Se este equipamento provocar interferência prejudicial a receção rádio ou de televisão, que possa ser determinada ao ligar e desligar o equipamento, encorajamos o utilizador a tentar corrigir a interferência através de uma das seguintes medidas:
  - Reoriente ou relocalize a antena de receção.
  - Aumente a separação entre o equipamento e o recetor.
  - Ligue o equipamento a uma tomada, num circuito diferente daquele onde está ligado o recetor.
  - Consulte o distribuidor ou um técnico experiente de rádio/TV para obter ajuda.
- Este aparelho está conforme a Parte 15 das Regras FCC. O funcionamento está sujeito às seguintes duas condições:
  - (1) este aparelho não pode provocar interferência prejudicial, e
  - (2) este aparelho deve aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferência que possa provocar funcionamento indesejado.
- Devem ser utilizados cabos blindados com este aparelho, para garantir a conformidade com os limites da FCC de Classe B.

## Conteúdos da embalagem

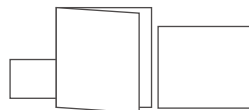
PT



Aparelho principal



Controlo remoto



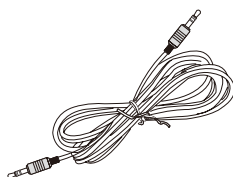
Manual do utilizador  
Guia de início rápido  
Guia de montagem na parede



Ficha de parede (x 2) e parafusos (x 2)



Adaptador CA

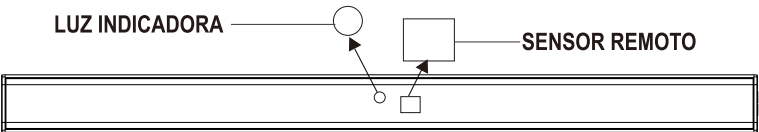


Cabo áudio de 3,5 mm para 3,5 mm

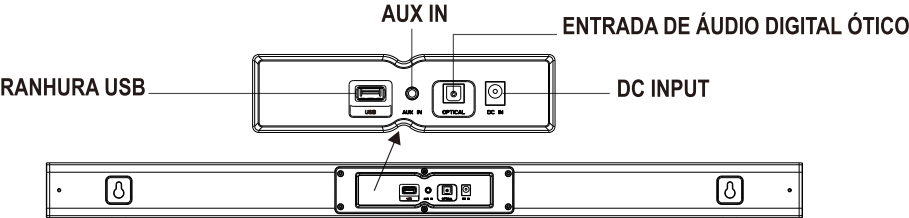
NOTA: As peças específicas estão sujeitas ao objeto.

# Diagrama do produto

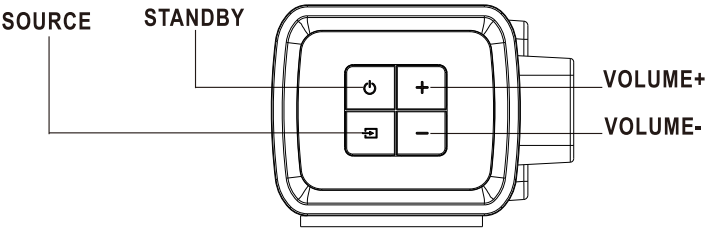
Vista frontal



Vista traseira



Vista lateral:



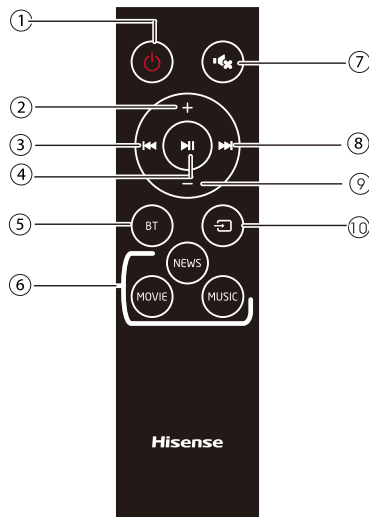
## Controlo remoto HS204 e visor LED e Porta

Controlo remoto	Luz indicadora	Modo funcional
<b>SOURCE</b>	Azul/Verde/ Amarelo/Ciano	Alterar para o modo Bluetooth/AUX IN/ÓTICO/USB
<b>BT</b>	Azul	Altera para modo Bluetooth Mantenha premido para ativar a função emparelhar no modo Bluetooth ou desligar o dispositivo Bluetooth existente emparelhado
<b>VOL+/VOL-</b>	O LED do modo atual pisca uma vez rapidamente	Aumentar/Reduzir o nível de volume
<b>▶  </b>	/	Reproduzir/pausa/retomar reprodução no modo Bluetooth/USB
<b>◀◀▶▶</b>	O LED do modo atual pisca duas vezes rapidamente	No modo Bluetooth/modo USB: Salta para a faixa anterior/seguinte
<b>MOVIE</b>	Luz verde pisca 3 segundos	ouvir em modo FILME
<b>NEWS</b>	Luz vermelha pisca 3 segundos	ouvir em modo NOTÍCIAS
<b>MUSIC</b>	Luz branca pisca 3 segundos	ouvir em modo MÚSICA
<b>MUTE</b>	Vermelho intermitente	Silenciar ou retomar o volume
<b>STANDBY</b>	Vermelho	Alterna entre LIGADO e modo STANDBY



### Controlo remoto

- 1 ESPERA** Alterna entre LIGAR e modo STANDBY.
- 2 VOLUME+** Aumenta o nível do volume.
- 3 ANTERIOR** Passar para a faixa anterior.
- 4 REPRODUZIR/PAUSAR** Reproduzir/Pausar/Retomar reprodução.
- 5 BT** Altera para o modo Bluetooth.  
Em ligação Bluetooth, mantenha premido para desligar o dispositivo Bluetooth existente e emparelhado.
- 6 EQ** Seleccione um efeito de som predefinido.
- 7 SILÊNCIO** Silenciar ou retomar o volume.
- 8 SEGUINTE** Passar para a faixa seguinte.
- 9 VOLUME-** Reduz o nível do volume.
- 10 SOURCE** Alterar para o modo de entrada diferente, nos modos Bluetooth, USB, ÓTICO e AUX IN.



## Instruções

### Preparar o controlo remoto

O controlo remoto permite operar o aparelho à distância.

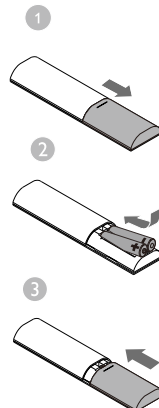
- Mesmo se o controlo remoto for operado dentro do alcance efetivo de 19,7 pés (6m), as operações do controlo remoto podem ser perturbadas, se houver quaisquer obstáculos entre o aparelho e o controlo remoto.
- Se o controlo remoto for utilizado perto de outros objetos que gerem raios de infravermelhos, ou se outros aparelhos com controlo remoto que utilizem raios de infravermelhos forem utilizados perto deste aparelho, ele pode funcionar indevidamente. Da mesma forma, os outros aparelho também podem funcionar indevidamente.

### Instalação da bateria

- Remova a tampa do compartimento das pilhas na traseira do controlo remoto.
- Introduza duas pilhas AAA/1,5 V no compartimento das pilhas, garantindo que as pilhas são inseridas com as polaridades corretas a coincidir com os símbolos +, -, conforme indicado no interior do compartimento das pilhas.
- Volte a colocar a tampa.

### Precauções em relação às pilhas

- Quando o controlo remoto não vai ser utilizado durante um longo período de tempo (mais de um mês), remova a pilha do controlo remoto para evitar vazamentos.
- Se as pilhas vazarem, limpe o derrame no interior do compartimento das pilhas e substitua as pilhas por pilhas novas.
- Não utilize pilhas diferentes daquelas especificadas.
- Não aqueça nem desmonte as pilhas.
- Mantenha afastado do calor ou da humidade.
- Não transporte nem guarde pilhas junto a outros objetos metálicos. Fazer isso pode provocar curto-circuito nas pilhas, derrames ou até explodirem.
- Nunca recarregue uma pilha, exceto se for confirmado que é do tipo recarregável.



## Montagem na parede

### Montar a barra de som numa parede

Para evitar ferimentos, o aparelho base de som deve ser fixo de forma segura à parede, de acordo com as instruções de instalação abaixo indicadas.

1. Faça dois furos (com cerca de 6mm de diâmetro) na parede e mantenha a distância entre os furos da base de som de 645 mm, conforme ilustrado na imagem à direita. Insira as duas buchas fornecidas nos dois buracos perfurados e insira dois parafusos fornecidos nos dois orifícios e aparafuse. Conforme ilustrado na imagem à direita (diagrama 1).

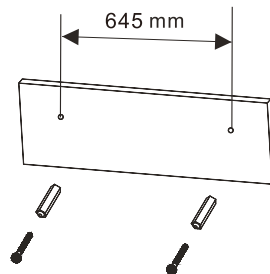


Diagrama 1

2. Tenha o cuidado de deixar 4 mm entre as cabeças dos parafusos e a parede. Conforme ilustrado na imagem à direita (diagrama 2).

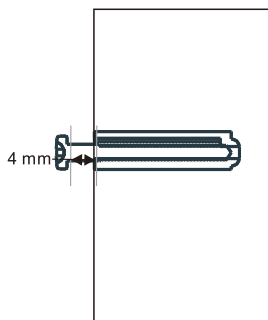


Diagrama 2

3. Coloque a base de som montada pendurada nos parafusos na parede. Conforme ilustrado na imagem à direita (diagrama 3).

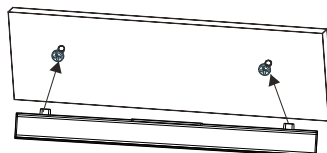
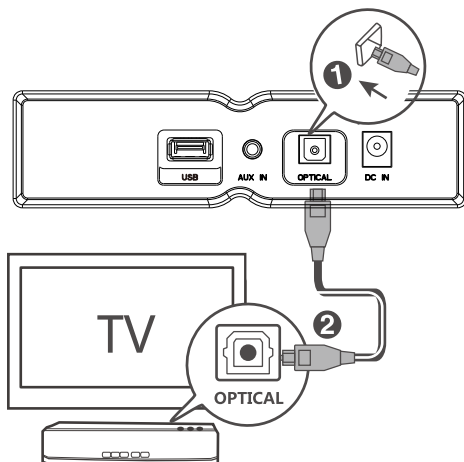


Diagrama 3

PT

## Ligações

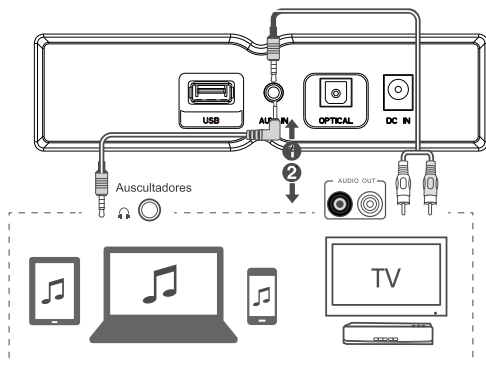
PT



### Utilizar a tomada OPTICAL

Utilize um cabo ÓTICO, insira na tomada OPTICAL no aparelho e ligue o cabo ÓTICO à tomada de SAÍDA ÓTICA da televisão.

**Dica:** No modo **ÓTICO**, se não houver saída de som do aparelho, pode ter de ativar a saída do sinal **PCM** no seu dispositivo de origem (por ex. TV, leitor de DVD ou Blu-ray).



### Utilize a tomada AUX IN

- Utilize um cabo RCA para áudio 3,5mm para ligar as tomadas de saída áudio TV à tomada **AUX IN** no aparelho.
- Utilize um cabo de 3,5 mm para áudio 3,5 mm para ligar as tomadas da TV ou tomadas de auscultadores do aparelho áudio externo à tomada **AUX IN** no aparelho.

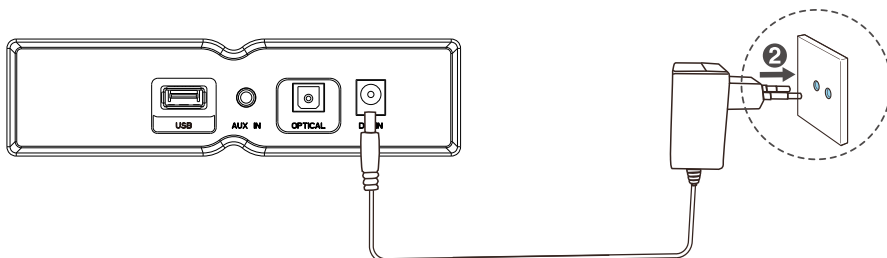
## Ligações

### Ligar à alimentação

#### Risco de danos ao produto!

Certifique-se de que a tensão da fonte de alimentação corresponde à tensão impressa na parte traseira ou inferior do aparelho.

- Antes de ligar o adaptador CA, certifique-se de que concluiu todas as outras ligações.
- Insira o adaptador CA a uma tomada elétrica.




PT

## Funcionamento básico

PT

### Standby/LIGAR

- Quando liga pela primeira vez o aparelho à corrente elétrica, o aparelho fica no modo STANDBY. O indicador POWER, de interruptor, acende-se vermelho.
- Prima a tecla  no controlo remoto ara LIGAR ou DESLIGAR o aparelho principal.
- Desligue a ficha elétrica da tomada se quiser desligar o aparelho por completo.
- Quando não há sinal de entrada do aparelho durante mais de 15 minutos, passa automaticamente para o modo Standby.

### Selecionar modos

Prima a tecla  no aparelho ou no controlo remoto para selecionar o modo pretendido.


### Ajustar o volume

- Prima as teclas **VOL+/VOL-** no aparelho ou no controlo remoto para ajustar o volume.
- Se pretender desligar o som, prima a tecla **SILÊNCIO** no controlo remoto. Prima novamente a tecla **SILÊNCIO** ou prima **VOL+/VOL-** no aparelho ou no controlo remoto para retomar a audição normal.

### Selecionar um efeito de som predefinido

Durante a reprodução, prima as teclas **NEWS** ou **MOVIE** ou **MUSIC** no controlo remoto para selecionar entre os equalizadores predefinidos: **MOVIE** (recomendado para ver filmes), **MUSIC** (recomendado para ouvir música), **NEWS** (recomendado para ouvir as NOTÍCIAS).

## Funcionamento AUX IN/ÓTICO

- 1 Certifique-se de que o aparelho está ligado à TV ou ao aparelho áudio.
- 2 Prima a tecla  no aparelho ou no controlo remoto para selecionar o modo pretendido.
- 3 Opere o seu aparelho áudio diretamente para as funcionalidades de reprodução.
- 4 Prima a tecla **VOL+/-** para ajustar o volume para o nível desejado.

**Dica:** Enquanto está no modo **ÓTICO**, se não houver saída de som do aparelho, pode ter de ativar a saída do sinal **PCM** no seu dispositivo de origem (por ex. TV, leitor de DVD ou Blu-ray).


## Funcionamento de Bluetooth

### Emparelhar aparelhos com funcionalidade Bluetooth

A primeira vez que liga o seu dispositivo Bluetooth ao aparelho, terá de emparelhar o seu dispositivo com o aparelho.

PT

#### Nota:

- O alcance operacional entre o aparelho e um dispositivo Bluetooth é de aproximadamente 8 metros (sem qualquer objeto entre o aparelho Bluetooth e a unidade).
  - Antes de ligar um aparelho Bluetooth a este aparelho, garanta que sabe as capacidades do aparelho.
  - Não garantimos a compatibilidade com todos os aparelhos Bluetooth.
  - Qualquer obstáculo entre este aparelho e um aparelho Bluetooth pode reduzir o alcance operacional.
  - Se a força do sinal for fraca, o seu recetor Bluetooth pode desligar-se, mas irá automaticamente voltar a entrar em modo de emparelhar.
- 1 Prima "**BT**" no controlo remoto ou " " no aparelho para selecionar o modo Bluetooth.
  - 2 O indicador LED azul no aparelho pisca, o sistema entrou em modo emparelhar.
  - 3 Ative o seu aparelho Bluetooth e selecione o modo de pesquisa. "**Hisense HS204**" irá surgir na sua lista de dispositivos Bluetooth.
  - 4 Selecione "**Hisense HS204**" na lista de emparelhar e o sistema é ligado com êxito e o indicador LED azul fica aceso fixo.
  - 5 Comece a reproduzir música a partir do aparelho Bluetooth ligado.




#### Para desligar a função Bluetooth, pode:

- Alterar para outra função no aparelho.
- Desativar a função Bluetooth no seu aparelho.
- Mantenha premida a tecla "**BT**" no controlo remoto.

#### Dicas:





- Insira "0000" como seja, se necessário.
- Se nenhum outro dispositivo Bluetooth emparelhar com o aparelho em 2 minutos, o aparelho volta a ligar à ligação anterior.
- O aparelho também será desligado quando o seu dispositivo for movido para fora do alcance operacional.
- Se pretender voltar a ligar o seu dispositivo ao aparelho, coloque-o dentro do alcance operacional.
- Se o dispositivo for movido além do alcance operacional, quando retorna ao alcance, verifique se continua ligado ao aparelho.
- Se a ligação se perder, siga as instruções acima para emparelhar o seu dispositivo de novo com o aparelho.

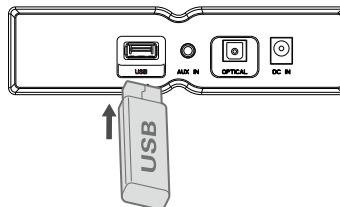
### Ouvir música a partir do dispositivo Bluetooth

- Se o dispositivo Bluetooth ligado suportar o Perfil de distribuição de áudio avançado (A2DP), pode ouvir a música guardada no dispositivo através do aparelho.
- Se o dispositivo também suportar o Perfil de controlo remoto de vídeo e áudio (AVRCP), pode utilizar o controlo remoto do aparelho para reproduzir a música guardada no dispositivo.
  1. Emparelhar o seu dispositivo com o aparelho.
  2. Reproduzir música através do seu aparelho (se suportar A2DP).
  3. Utilizar o controlo remoto fornecido para controlar a reprodução (se suportar AVRCP).
    - Para pausar/retomar a reprodução, prima a tecla  no controlo remoto.
    - Para saltar uma faixa, prima as teclas  e  no controlo remoto.

## Funcionamento USB

PT

- 1 Insira um dispositivo USB.
  - 2 Prima a tecla  no aparelho ou no controlo remoto para selecionar o modo **USB**.
  - 3 A reprodução começa automaticamente. Se a reprodução não começar automaticamente, prima a tecla  (emparelhar).
- Para saltar para faixa anterior/seguinte, prima as teclas   no controlo remoto.



## Resolução de problemas

Para manter a garantia válida, nunca tente reparar você mesmo o sistema. Se encontrar problemas quando utiliza este aparelho, reveja o seguinte antes de solicitar a reparação.

### Sem alimentação

- Certifique-se de que o adaptador CA está devidamente ligado.
- Certifique-se de que há corrente na tomada elétrica.
- Prima no botão Standby para ligar o aparelho.

### Sem som

- Aumente o volume Prima Volume + (subir o volume) no controlo remoto ou no canto inferior direito da televisão.
- Prima SILENCIO no controlo remoto para garantir que a barra de som não está silenciada.
- Prima as teclas entrada para selecionar uma fonte de entrada diferente.
- Quando utiliza qualquer uma das entradas digitais, se não houver áudio:
  - Tente configurar a saída de TV para PCM ou
  - Ligue diretamente à sua entrada Blu-ray/outra entrada. Algumas TV não passam pelo áudio digital.
- A sua TV pode estar definida para saída de áudio variável. Confirme que a definição de saída de áudio está em FIXED (fixo) ou STANDARD não VARIABLE (variável). Consulte o manual do utilizador da sua TV para ver informação mais detalhada.
- Se utilizar Bluetooth, certifique-se de que o volume no seu aparelho de origem está ligado e que o aparelho não está silenciado.

### O controlo remoto não funciona

- Antes de premir qualquer tecla de controlo da reprodução, primeiro selecione a entrada correta.
- Reduza a distância entre o controlo remoto e o aparelho.
- Insira a pilha com as polaridades (+/-) alinhadas, conforme indicado.
- Troque as pilhas.
- Direcione o controlo remoto diretamente para o sensor na frente do aparelho.

### Ouçõ um zumbido ou ruído

- Certifique-se de que todos os cabos estão ligados em segurança.
- Ligue um aparelho diferente à entrada (TV, leitor Blu-ray, etc) para verificar se o zumbido persiste. Se não, o problema pode estar no aparelho original.
- Ligue o seu aparelho a uma entrada diferente na barra de som.

### Não encontro no nome Bluetooth deste aparelho no meu dispositivo Bluetooth

- Certifique-se de que a função Bluetooth está ativa no seu dispositivo Bluetooth.
- Volte a emparelhar o aparelho com o seu dispositivo Bluetooth.

## Especificações

Nome do modelo	HS204
Geral	
Fonte de alimentação da barra	CA 100-240V ~ 50/60 Hz CC 18V/2A
USB	5 V/0,5 A
Dimensões da unidade principal (L × A × P)	800 × 83 × 61 mm (31,5 × 3,3 × 2,4 polegadas)
Peso líquido da barra de som	1,37 kg (3,01 lbs)
Sensibilidade da entrada de áudio	500 mV
Resposta da frequência	40 Hz - 20 kHz
Amplificador (potência de saída RMS)	
Total	30 W
Aparelho principal	15 W + 15 W (6 $\Omega$ × 2 a 1 KHz, 10 % THD)
Controlo remoto	
Distância/ângulo	19,7 pés (6 m)/30°
Tipo de bateria	AAA × 2

PT

- O design e as especificações estão sujeitas a alteração sem aviso prévio.



***Hisense***

HS204

Modelo: Barra de som